II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

van 8 augustus 1990

waarbij het handelsverkeer betreffende Irak en Koeweit wordt verhinderd

(90/414/EGKS)

DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

Overwegende dat de ernstige situatie die voortvloeit uit de inval van Irak in Koeweit, die het onderwerp vormde van Resolutie 660 (1990) van 2 augustus 1990 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, heeft geleid tot een verklaring van de Gemeenschap en haar Lid-Staten, die op 4 augustus 1990 werd aangenomen in het kader van de politieke samenwerking, waarbij de inval van Irak in Koeweit zonder voorbehoud wordt veroordeeld en waarin wordt gevraagd om onmiddellijke onvoorwaardelijke terugtrekking van de Iraakse strijdkrachten uit het grondgebied van Koeweit, alsmede tot het besluit dat ten aanzien van Irak economische maatregelen zullen worden getroffen ;

Overwegende dat gezien de weigering van Irak zich te voegen naar Resolutie 660 de Veiligheidsraad Resolutie 661 (1990) van 6 augustus 1990 heeft aanvaard waarbij een embargo op de handel met Irak en Koeweit wordt ingesteld ;

Overwegende dat onder deze omstandigheden het handelsverkeer in produkten die onder het EGKS-Verdrag vallen betreffende Irak en Koeweit moet worden verhinderd ;

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Staten zijn overeengekomen in de Gemeenschap een uniform ten uitvoer leggen te verzekeren van de maatregelen betreffende het handelsverkeer met Irak en Koeweit waartoe de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft besloten ; dat uit dien hoofde Verordening (EEG) nr. 2340/90 van de Raad van 8 augustus 1990 waarbij het handelsverkeer van de Gemeenschap betreffende Irak of Koeweit wordt verhinderd [1] is vastgesteld voor wat betreft andere produkten dan die welke onder het EGKS-Verdrag vallen ; dat het noodzakelijk is voor deze laatste produkten een besluit te nemen ;

Overwegende dat vermeden dient te worden dat dit besluit afbreuk doet aan de uitvoer van deze landen die heeft plaatsgevonden vóór 7 augustus 1990 ;

In overeenstemming met de Commissie,

BESLUITEN :

Artikel 1

Met ingang van 7 augustus 1990 zijn verboden :

1. het binnenbrengen op het grondgebied van de Gemeenschap van onder het EGKS-Verdrag vallende produkten van oorsprong of herkomst uit Irak of Koeweit ;
2. de uitvoer naar deze landen van onder dat Verdrag vallende produkten van oorsprong of herkomst uit de Gemeenschap.

Artikel 2

Met ingang van de in artikel 1 bedoelde datum zijn verboden op het grondgebied van de Gemeenschap of door tussenkomst van luchtvaartuigen en schepen die de vlag van een Lid-Staat voeren, alsmede voor elke onderdaan van de Gemeenschap :

1. elke activiteit of handelstransactie, daarbij inbegrepen verrichtingen die betrekking hebben op transacties die reeds zijn gesloten of gedeeltelijk zijn uitgevoerd, die ten doel of ten gevolge hebben dat de uitvoer van onder het EGKS-Verdrag vallende produkten van oorsprong of herkomst uit Irak of Koeweit wordt bevorderd ;

[1] Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.

2. de verkoop of de levering van onder dat Verdrag vallende produkten, ongeacht de oorsprong en de herkomst :
   — aan natuurlijke personen of rechtspersonen die zich in Irak of Koeweit bevinden ;
   — aan andere natuurlijke personen of rechtspersonen met het oog op commerciële activiteiten op of vanuit het grondgebied van Irak of Koeweit ;
3. activiteiten die ten doel of ten gevolge hebben dat deze verkopen of deze leveringen worden bevorderd.

Artikel 3

Artikel 1, punt 1, en artikel 2, punt 1, vormen geen beletsel voor het binnenbrengen op het grondgebied van de Gemeenschap van de in artikel 1, punt 1, bedoelde produkten die van oorsprong of van herkomst zijn uit Irak of Koeweit en die zijn uitgevoerd vóór 7 augustus 1990.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1990.

De Voorzitter

G. DE MICHELIS